



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHL
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0137

Sabato 04.03.2017

Sommario:

- ◆ **Le Udienze**
- ◆ **Le Lettere Credenziali dell'Ambasciatore della Repubblica dell'Iraq presso la Santa Sede**
- ◆ **Rinunce e nomine**
- ◆ **Comunicato della Segreteria per l'Economia: Bilanci consuntivi relativi al 2015**
- ◆ **Avviso ai giornalisti**

◆ **Le Udienze**

Il Santo Padre Francesco ha ricevuto questa mattina in Udienza:

- S.E. il Sig. Omer Ahmed Karim Berzinji, Ambasciatore dell'Iraq presso la Santa Sede, in occasione della presentazione delle Lettere Credenziali;
- Em.mo Card. Marc Ouellet, P.S.S., Prefetto della Congregazione per i Vescovi;
- Partecipanti al Convegno Internazionale sulla Musica Sacra.

[00319-IT.01]

◆ **Le Lettere Credenziali dell'Ambasciatore della Repubblica dell'Iraq presso la Santa Sede**

Alle ore 10 di questa mattina, il Santo Padre Francesco ha ricevuto in Udienza S.E. il Signor Omer Ahmed Karim

Berzinji, Ambasciatore della Repubblica dell'Iraq presso la Santa Sede, in occasione della presentazione delle Lettere Credenziali.

Riportiamo di seguito i cenni biografici essenziali del nuovo Ambasciatore:

S.E. il Signor Omer Ahmed Karim Berzinji,

Ambasciatore della Repubblica dell'Iraq presso la Santa Sede

È nato il 10 gennaio 1960.

È sposato ed ha quattro figli.

Si è laureato all'Università di Baghdad.

Ha ricoperto, tra gli altri, i seguenti incarichi: Membro del Sindacato degli Avvocati (1984-2004); Membro dell'Unione dei Giuristi Iracheni; Lettore presso l'Istituto Europeo per le Scienze Umane in Francia/Sezione Olandese per la Lingua Araba e Storia Islamica (2002-2003); Lettore per i Diritti Umani nei Corsi per i Diplomatici organizzati nell'Istituto Diplomatico del Ministero degli Affari Esteri Iracheno; Ambasciatore presso il Ministero degli Affari Esteri con l'incarico di Capo del Dipartimento per i Diritti Umani (2004-2009); Ambasciatore in Libano (2009-2013); Ambasciatore in Romania (2013-2015); Sottosegretario per gli Affari Legali e per le Relazioni Multilaterali (dal 2015).

Lingue straniere lette e parlate: arabo, kurdo e turco. Lingue conosciute: inglese, olandese e persiana.

[00320-IT.01]

◆ Rinunce e nomine

Rinuncia dell'Arcivescovo di Kuching (Malaysia) e nomina del successore

Rinuncia del Vescovo di Cartago (Costa Rica) e nomina del successore

Nomina dell'Assistente Ecclesiastico Generale dell'Azione Cattolica Italiana

Rinuncia dell'Arcivescovo di Kuching (Malaysia) e nomina del successore

Il Santo Padre Francesco ha accettato la rinuncia al governo pastorale dell'arcidiocesi di Kuching (Malaysia), presentata da S.E. Mons. John Ha Tiong Hock.

Il Papa ha nominato Arcivescovo di Kuching (Malaysia) S.E. Mons. Simon Poh Hoon Seng, finora Vescovo titolare di Sfasferia e Ausiliare della medesima arcidiocesi.

[00322-IT.01]

Rinuncia del Vescovo di Cartago (Costa Rica) e nomina del successore

Il Santo Padre ha accettato la rinuncia di S.E. Mons. José Francisco Ulloa Rojas al governo pastorale della Diocesi di Cartago (Costa Rica).

Il Papa ha nominato Vescovo di Cartago, (Costa Rica), il Rev.do Mario Enrique Quirós Quirós, del Clero della diocesi di Cartago, già Formatore e Direttore Spirituale nel Seminario Maggiore Nazionale.

Rev.do Mario Enrique Quirós Quirós

Il Rev.do. Mario Enrique Quirós Quirós, è nato il 19 gennaio 1967 a Paraíso, nella diocesi di Cartago, in Costa Rica.

Ha frequentato le scuole primarie e secondarie nel paese natale, proseguendo poi gli studi filosofici e teologici nel *Seminario Maggiore Nazionale*.

Ha ottenuto la Licenza in Teologia, con specializzazione in Formazione sacerdotale, presso la *Pontificia Università Bolivariana* di Medellín (Colombia).

Dal settembre 2013 ha svolto gli studi per il Dottorato in Teologia presso la *Pontificia Università di Salamanca* (Spagna).

È stato ordinato sacerdote l'8 dicembre 1994 per l'arcidiocesi di San José de Costa Rica. Con l'erezione della diocesi di Cartago il 24 maggio 2005, con territorio di smembrato dall'arcidiocesi di San José de Costa Rica, si è incardinato nella nuova diocesi di Cartago.

Ha svolto il suo ministero sacerdotale come Viceparroco nella *parrocchia di Barbacoas de Puriscal*, Viceparroco nell'attuale Cattedrale di Cartago e Formatore e Direttore Spirituale nel *Seminario Maggiore Nazionale*.

[00323-IT.01]

Nomina dell'Assistente Ecclesiastico Generale dell'Azione Cattolica Italiana

Il Papa ha nominato Assistente Ecclesiastico Generale dell'Azione Cattolica Italiana S.E. Mons. Gualtiero Sigismondi, Vescovo di Foligno.

[00324-IT.01]

◆ Comunicato della Segreteria per l'Economia: Bilanci consuntivi relativi al 2015

Testo in lingua italiana

Testo in lingua inglese

Testo in lingua italiana

Il Rendiconto Annuale Consolidato 2015 della Santa Sede, dello Stato della Città del Vaticano e degli Enti ad essi collegati

La Santa Sede ha registrato, nel 2015, un disavanzo di Euro 12,4 milioni. Le principali voci di entrata per il 2015, in aggiunta ai rendimenti degli investimenti, si riferiscono ai contributi relativi al Canone 1271 del Codice di

Diritto Canonico (Euro 24 milioni) ed ai contributi dall'Istituto per le Opere di Religione (Euro 50 milioni). Come negli anni precedenti, la voce di spesa più significativa della Santa Sede si riferisce al costo del personale.

Il Governatorato della Città del Vaticano, per il 2015, ha registrato un surplus di Euro 59,9 milioni, principalmente dovuto alle ricorrenti entrate derivanti dalle attività culturali, in particolar modo quelle collegate ai Musei.

Il Rendiconto Annuale Consolidato 2015 rappresenta la prima informativa finanziaria predisposta in conformità con le Politiche Vaticane di *Financial Management* (VFMP), approvate da Papa Francesco il 24 ottobre 2014, che si basano sui Principi Contabili Internazionali per il Settore Pubblico (IPSAS).

La Segreteria per l'Economia ha informato il Consiglio per l'Economia che il percorso verso la piena applicazione delle VFMP è saldamente in corso ed ha evidenziato che sarà, tuttavia, necessario qualche anno per il completamento di questo processo e per l'attuazione di una revisione contabile completa. Il Rendiconto Annuale Consolidato 2015 rappresenta un passo importante sia per le riforme economiche che per il percorso di adozione delle nuove politiche, le quali stanno ben procedendo.

Il Consiglio per l'Economia ha preso quindi atto del Rendiconto Annuale Consolidato 2015 che, in questo periodo di transizione, non è stato sottoposto a revisione contabile. La Santa Sede e lo Stato della Città del Vaticano stanno beneficiando notevolmente dell'attuazione delle VFMP, in quanto consentono di migliorare la qualità e la trasparenza delle informazioni finanziarie oltre ad accrescere il rigore nelle procedure di *reporting* e di controllo finanziario.

Su proposta del Consiglio per l'Economia di novembre 2016, Il Santo Padre ha quindi preso atto del Rendiconto Annuale 2015.

Un importante progresso è stato realizzato nell'ambito del processo di predisposizione del budget. Il Budget 2017 è stato presentato al Consiglio per l'Economia, per la prima volta, prima dell'inizio del nuovo anno solare, e ne ha raccomandato l'approvazione. Questo permetterà di attuare un ulteriore controllo sulla verifica delle spese, attraverso il monitoraggio continuo dei risultati in corso rispetto ai piani finanziari approvati.

Il Consiglio per l'Economia ha ringraziato la Segreteria per l'Economia per il forte impegno nell'attuazione delle riforme economiche approvate dal Santo Padre.

[00325-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Testo in lingua inglese

Press Communiqué: Consolidated Accounts for 2015 Annual Accounts of the Holy See, Vatican City State and Related Entities for 2015

The Holy See recorded a deficit of Euros 12.4 million in 2015. The main sources of income for 2015, in addition to investments, include the contributions made pursuant to Canon 1271 of the Code of Canon Law (Euros 24 million) and the contribution from the Institute of Works of Religion (Euros 50 million). As in previous years, the most significant expense for the Holy See is the cost of personnel.

The Governatorato of the Vatican City State indicates a surplus of Euros 59.9 million for 2015, largely due to continued revenue from the cultural activities, especially those linked to the Museums.

The 2015 Annual Accounts represent the first set of financial information prepared following the Vatican Financial Management Policies (VFMP), approved by Pope Francis on 24 October 2014, which are based on International Public Sector Accounting Standards (IPSAS).

The Secretariat for the Economy informed the Council for the Economy that the journey towards a full implementation of the VFMP is firmly underway and highlighted that, however, a few more years will be necessary for this process to be completed and a full audit to be performed. The 2015 Annual Accounts represent an important step for the economic reforms and along the journey towards new policies, which are progressing well.

The Council for the Economy noted the unaudited 2015 Consolidated Annual Accounts during this transition period. The adoption of the VFMP greatly benefits the Holy See and the Vatican City State in enhancing quality and transparency of the financial information and increasing discipline in the financial reporting and control systems.

Following the recommendation of the Council for the Economy in November of 2016, the Holy Father took note of the 2015 Consolidated Annual Accounts.

Important progress has been made in the budgeting process. The 2017 Budget has been presented, for the first time prior to the start of the new calendar year, to the Council for the Economy, which recommended its approval. This will allow further control on reviewing expenses, through the monitoring of actual performances against approved financial plans.

The Council for the Economy thanked the Secretariat for the Economy for the strong commitment in implementing the economic reforms approved by the Holy Father.

[00325-EN.01] [Original text: Italian]

◆ Avviso ai giornalisti

Si informano i giornalisti accreditati che **martedì 7 marzo 2017**, alle **ore 11.00**, presso la Sala Stampa della Santa Sede, in Via della Conciliazione 54, si terrà un **“meeting point” con i giornalisti** per presentare la **“Consulta Femminile”, organismo permanente all’interno del Pontificio Consiglio della Cultura**.

Saranno a disposizione della stampa:

- **Em.mo Card. Gianfranco Ravasi**, Presidente del Pontificio Consiglio della Cultura;
- **Dott.ssa Consuelo Corradi**, coordinatrice della Consulta Femminile, Pro-Rettore alla ricerca e ai rapporti internazionali dell'Università Lumsa di Roma;
- **Dott.ssa Shahrazad Houshmand**, membro della Consulta Femminile, Teologa Iraniana.

Saranno, inoltre, presenti in Sala altre venti donne, membri della medesima Consulta.

Per l'occasione, verrà illustrato anche il numero monografico della rivista del Dicastero, “Cultura e Fede”, curato dalla Consulta Femminile.

[00314-IT.01]

[B0137-XX.01]

